

UMOWA
powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w Kielcach w dniu2021r. roku

pomiędzy:

Gminą Kielce, z siedzibą Rynek 1, 25-303 Kielce, NIP 657-261-73-25, REGON 291009343, zwaną dalej
„Administratorem”

reprezentowaną przez:

Bogdana Wentę – Prezydenta Miasta Kielce

a:

.....

reprezentowaną przez:

.....

.....

zwanym dalej **"Przetwarzającym"**.

Stosownie do przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE strony zawierają umowę o następującej treści:

§ 1

Dla potrzeb niniejszej Umowy, przyjmuje się następujące znaczenie dla poniżej wymienionych definicji:

- 1) **Administrator** - Prezydent Miasta Kielce, Rynek 1, 25-303 Kielce;
- 2) **IODO** – inspektor ochrony danych osobowych;
- 3) **Dane osobowe** – wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej. Osobą możliwą do zidentyfikowania jest osoba, której tożsamość można określić bezpośrednio lub pośrednio, w szczególności przez powołanie się na numer identyfikacyjny albo jeden lub kilka specyficznych czynników określających jej cechy fizyczne, fizjologiczne, umysłowe, ekonomiczne, kulturowe lub społeczne;
- 4) **UODO** - oznacza Urząd Ochrony Danych Osobowych;

- 5) **RODO** – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE;
- 6) **Przetwarzanie danych osobowych** - jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych;
- 7) **Zbiór danych** – zbiór danych osobowych powierzony przez Administratora.

§ 2

1. Na podstawie art. 28 ust. 3 RODO, Administrator powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych osób fizycznych - uczniów Technikum Nr 4 w Zespole Szkół Elektrycznych ul. Prezydenta R. Kaczorowskiego 8, 25-317 Kielce oraz Technikum Nr 7 w Zespole Szkół Informatycznych ul. Warszawska 96, 25-406 Kielce – uczestników Projektu „Wysokiej jakości kwalifikacje i staże zawodowe kluczem do sukcesu w branży IT”, w celu realizacji umowy Nr _____, z dnia _____, której przedmiotem jest usługa kompleksowej organizacji warsztatu z obsługi robotów do nauki programowania dla nauczycieli Technikum nr 4 i Technikum nr 7 w Kielcach wraz z wykorzystaniem metodyki Scrum i Agile.
2. Przetwarzanie obejmować będzie następujące rodzaje danych osobowych:
 - 1) Imię;
 - 2) Nazwisko;
 - 3) Adres poczty elektronicznej;
3. Administrator i Przetwarzający zobowiązują się do przestrzegania postanowień i wymogów obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych osobowych oraz umowy powierzenia.
4. Administrator danych zapewnia, że posiadane i przekazywane Przetwarzającemu dane osobowe do przetwarzania, zostały zgromadzone zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
5. Przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.
6. Przetwarzający za czynności przetwarzania danych nie będzie pobierał wynagrodzenia.

§ 3

1. Miejscem wykonywania Umowy, w zakresie przekazanych na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych, jest siedziba szkoły Przetwarzającego, w której zapewnione będą środki techniczne i informatyczne niezbędne do zgodnego z obowiązującymi przepisami wykonania Umowy.
2. Przetwarzający oświadcza, że osobą pełniącą rolę IODO jest - służbowy adres poczty elektronicznej:
3. Administrator zobowiązuje się, że podczas realizacji umowy będzie ściśle współpracować z Przetwarzającym w zakresie dotyczącym przetwarzania danych osobowych na podstawie niniejszej umowy, w szczególności obowiązek współpracy dotyczy wzajemnego przekazywania informacji oraz dokonywania ustaleń w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych przez osoby pełniące funkcję IODO u Administratora i Przetwarzającego.
4. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy danych osobowych powierzonych mu w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie w okresie obowiązywania umowy i po jej rozwiązaniu: przekazywać, wykorzystywać lub ujawniać danych

osobowych uzyskanych od Administratora osobom nieupoważnionym oraz, że dane te wykorzystywane będą wyłącznie w celach, jakie zostały w umowie wymienione.

5. Przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia dokumentacji opisującej sposób przetwarzania danych osobowych, w tym rejestru czynności, o którym mowa w art. 30 RODO. Przetwarzający udostępnia na każde żądanie Administratora prowadzony rejestr czynności przetwarzania danych przetwarzającego.
6. Przetwarzający zapewnia ochronę danych osobowych i podejmuje środki ochrony danych, o których mowa w art. 32 RODO.
7. Przetwarzający nie może podpowierzyć przetwarzania danych osobom trzecim.

§ 4

1. Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe tylko i wyłącznie w zakresie określonym w niniejszej umowie.
2. Przetwarzający zobowiązuje się wobec Administratora do odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w rozdziale III RODO.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do wdrożenia wszelkich środków organizacyjno-technicznych z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32 - 36 RODO oraz współpracy przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków w tym zakresie.

§ 5

1. Przetwarzający jest zobowiązany do zgłaszania Administratorowi o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony danych osobowych nie później niż w przeciągu 24 godzin od pierwszego powzięcia informacji o naruszeniu.
2. Przetwarzający umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.
3. Powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia Przetwarzający przesyła wraz z wszelką niezbędną dokumentacją dotyczącą naruszenia, w celu umożliwienia Administratorowi spełnienia obowiązku powiadomienia organu nadzoru.

§ 7

1. Administrator ma prawo przez cały okres objęty umową kontrolować poprawność zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Przetwarzającemu na podstawie niniejszej umowy.
2. Administrator informuje Przetwarzającego o kontroli na co najmniej 24 godziny przed przystąpieniem do czynności kontrolnych. Z przeprowadzonych czynności kontrolnych sporządzany jest protokół.
3. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane osobowe oraz wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem danych osobowych.
4. Administrator uprawniony jest do żądania od Przetwarzającego udzielenia informacji dotyczących przebiegu przetwarzania danych osobowych oraz udostępnienia rejestrów przetwarzania.
5. Przetwarzający oświadcza, że w przypadku kontroli UODO, prowadzonej u Administratora dotyczącej przetwarzania powierzonych danych osobowych, będzie niezwłocznie przekazywał Administratorowi niezbędne informacje i wyjaśnienia.

6. Przetwarzający jest zobowiązany powiadomić Administratora o każdej kontroli UODO jeżeli ma ona związek z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych oraz o każdym piśmie UODO dotyczącym składania wyjaśnień w zakresie powierzonych danych.

§ 8

1. Przetwarzający zobowiązuje się do ochrony nieujawniania do wiadomości publicznej informacji technicznych, i organizacyjnych lub innych informacji związanych z polityką bezpieczeństwa Administratora.
2. Obowiązek zachowania tajemnicy, o której mowa w ust. 1, jest nieograniczony w czasie. Obowiązek zachowania tajemnicy, o której mowa w ust. 1, dotyczy również pracowników i innych osób, którymi Przetwarzający oraz Administrator posługuje się przy wykonywaniu umowy.

§ 9

1. W terminie 14 dni od rozwiązania lub wygaśnięcia niniejszej umowy, Przetwarzający zobowiązuje się do przekazania danych osobowych Administratorowi w postaci kopii bazy aktualnej na dzień rozwiązania umowy oraz trwałego i skutecznego usunięcia wszystkich danych osobowych przekazanych Przetwarzającemu związanych z realizacją niniejszej umowy, w szczególności zobowiązuje się do trwałego i skutecznego usunięcia posiadanych zbiorów danych oraz przechowywanych na nośnikach papierowych i elektronicznych.
2. Administrator otrzyma od Przetwarzającego dokumentację potwierdzającą fakt dokonania bezpowrotnego zniszczenia powierzonych danych.
3. Przekazanie dokumentacji o trwałym i skutecznym zniszczeniu wszystkich danych osobowych przetwarzanych na podstawie niniejszej umowy, nastąpi najpóźniej w terminie 7 dni od dnia zakończenia czynności określonych w ust. 1.

§ 10

1. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.
2. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem niewłaściwych lub niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.

§ 11

1. Niniejsza umowa powierzenia została zawarta na okres od dnia jej zawarcia do dnia obowiązywania umowy nr _____.
2. Umowa nie narusza obowiązków Stron wynikających z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.
3. Wszelkie zmiany w zasadach i zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych wymagają zmiany niniejszej umowy, z zastrzeżeniem ust. 4.
4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Sądem właściwym dla rozstrzygnięcia ewentualnych sporów, które mogłyby wyniknąć na tle realizacji niniejszej umowy, będzie sąd właściwy miejscowo dla siedziby Administratora.

6. W sprawach nieuregulowanych umową oraz niniejszą umową powierzenia, mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych oraz RODO.

§ 12

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ADMINISTRATOR

PRZETWARZAJĄCY